

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2017/12017]

Notification de cessions de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par des entreprises d'assurance établies dans des Etats membres de l'Espace Economique Européen autres que la Belgique

La High Court du Royaume-Uni a autorisé le 3 avril 2017 l'entreprise d'assurance de droit britannique Chubb Insurance Company of Europe SE à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit britannique ACE European Group Limited. Cette cession a pris effet 1^{er} mai 2017.

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2017/12017]

Mededeling van overdrachten van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door verzekeringsondernemingen gevestigd in Lidstaten van de Europese Economische Ruimte andere dan België

De High Court van het Verenigd Koninkrijk heeft op 3 april 2017 de verzekeringsonderneming naar Brits recht Chubb Insurance Company of Europe SE toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht ACE European Group Limited. Deze overdracht ging in op 1 mei 2017.

La High Court irlandaise a autorisé le 5 avril 2017 l'entreprise d'assurance de droit irlandais Chubb Bermuda International Insurance Ireland dac à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit britannique ACE European Group Limited. Cette cession a pris effet 1^{er} mai 2017.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend ces cessions opposables aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

De Ierse High Court heeft op 5 april 2017 de verzekeringsonderneming naar Iers recht Chubb Bermuda International Insurance Ireland dac toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht ACE European Group Limited. Deze overdracht ging in op 1 mei 2017.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdrachten, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.